

Distr.: General 22 June 2016 Russian

Original: English

Специальный доклад Генерального секретаря о стратегическом обзоре Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике

# **I.** Введение

1. В своей резолюции 2281 (2016), Совет Безопасности продлил срок действия мандата Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике (МИНУСКА) до 31 июля 2016 года и просил меня провести стратегический обзор Миссии, чтобы обеспечить в консультации с правительством Центральноафриканской Республики надлежащую конфигурацию и адаптацию будущего мандата МИНУСКА с учетом условий стабилизационного этапа после окончания переходного периода, которые способствуют усилиям по миростроительству. В этой резолюции Совет просил меня представить рекомендации к 22 июня. В настоящем докладе изложены результаты стратегического обзора и рекомендации в отношении будущего мандата МИНУСКА.

# II. Справочная информация

2. Последний острый эпизод затянувшегося кризиса в Центральноафриканской Республике имел место в декабре 2012 года, когда боевики повстанческой коалиции «Селека» начали наступление на Банги, захватили столицу и в марте 2013 года изгнали из страны бывшего президента Франсуа Бозизе. Развернувшееся в ходе последовавшей вспышки насилия противоборство между «Селекой» и отрядами самообороны «антибалака» спровоцировало массовое межобщинное насилие с религиозной подоплекой и крупномасштабный кризис в плане обеспечения защиты, в силу чего, в частности, пятая часть населения страны была вынуждена перебраться в другие районы и в соседние государства. Страна столкнулась с полным развалом правопорядка, и без того слабые государственные институты были полностью разрушены. В апреле 2014 года Совет Безопасности принял резолюцию 2149 (2014), в которой он просил меня включить присутствие Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республи-





ке в МИНУСКА. После создания МИНУСКА миссии, развернутые впоследствии субрегиональными организациями и Африканским союзом, в сочетании с действиями других международных сил, особенно французскими силами, занятыми в операции «Сангарис», способствовали относительному улучшению ситуации в плане безопасности.

3. В июле 2014 года президент Конго Дени Сассу-Нгессо в качестве посредника от Экономического сообщества центральноафриканских государств (ЭСЦАГ) инициировал политический процесс в Браззавиле. После проведенных в начале 2015 года общенациональных консультаций на местах в мае 2015 года состоялся Бангийский форум по национальному примирению. В конце 2015 года и в начале 2016 года были проведены заслуживающие доверия и в целом мирные президентские выборы и выборы в законодательные органы власти. 30 марта Фостен-Арканж Туадера был приведен к присяге в качестве президента, что ознаменовало завершение двухлетнего политического переходного периода.

# III. Стратегический обзор Миссии

4. По завершении анализа конфликта в Центральноафриканскую Республику была направлена миссия для проведения стратегического обзора, которая находилась там в период с 7 по 17 мая 2016 года. Члены группы встретились с широким кругом заинтересованных сторон, в том числе с президентом, премьерминистром Семплисом Саранджи и членами кабинета, членами Бюро Национального собрания, наиболее влиятельными членами парламента и бывшими кандидатами в президенты, представителями гражданского общества и женских групп, представителями дипломатического корпуса и сообщества доноров, включая представителей Международной контактной группы по Центральноафриканской Республике, со старшими руководителями и гражданским и военным персоналом МИНУСКА, а также со страновой группой Организации Объединенных Наций и гуманитарной страновой группой. Помимо Банги группа также посетила Буар и Кагу-Бандоро.

# А. Главные итоги стратегического обзора

# 1. Политический и субрегиональный контексты

5. Политическая ситуация по-прежнему характеризуется в первую очередь последствиями событий 2013 года. Большинство собеседников согласились с тем, что с избранием президента в стране начался новый этап. Возлагаются большие надежды на то, что новые избранные должностные лица незамедлительно выполнят свои обещания. Кроме того, страна продолжает пользоваться благосклонностью международного сообщества и будет и впредь в ней нуждаться. Вместе с тем собеседники подтвердили, что сохраняются чрезвычайно сложные проблемы и что потенциал государства крайне слабый. В ходе своей встречи с членами группы по обзору президент подтвердил, что его первоочередной задачей является урегулирование ситуации в плане безопасности, и особо подчеркнул необходимость выработки в отношении вооруженных групп всеобъемлющего подхода, включающего, наряду с деятельностью в целях разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации и мерами по борьбе

**2/23** 16-09887

- с безнаказанностью, проведение политического диалога, реформирование сектора безопасности и достижение примирения. Он также подчеркнул важность завершения избирательного цикла проведением муниципальных и региональных выборов, что, по мнению его собеседников, могло бы стать важным шагом в направлении устранения пробелов в плане представительного и ответственного руководства.
- 6. После своей инаугурации президент инициировал первый раунд диалога с вооруженными группами, в том числе с фракциями бывшей «Селеки» и «антибалака». 17 мая он направил мне письмо, в котором подтвердил решительное намерение его правительства принять меры для устранения первопричин конфликта, в том числе посредством диалога с вооруженными группами. В коммюнике от 18 мая он сообщил о проведенных им первоначальных обсуждениях с вооруженными группами, отметив, что некоторые из них подтвердили свою готовность участвовать в процессе разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации, в то время как другие группировки выдвинули в этом контексте предварительные условия. В тот же день он назначил бывшего кандидата на пост президента Жана Виллибиро Сако специальным министром-советником и координатором по вопросам разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации, реформирования сектора безопасности и национального примирения

#### 2. Ситуация на субрегиональном и региональном уровнях

7. Собеседники подтвердили, что ситуация на субрегиональном уровне и двусторонние отношения между Центральноафриканской Республикой и соседними странами по-прежнему имеют жизненно важное значение для развития страны в будущем. События, происходящие в субрегионе, тесным образом взаимосвязаны и влияют на ситуацию в Центральноафриканской Республике, в том числе в силу прозрачности границ страны, практикуемого сезонного перегона скота, распространения оружия и трансграничного передвижения вооруженных групп и преступной деятельности. Долгосрочная стабильность страны будет отчасти зависеть от субрегиональной и региональной интеграции Центральноафриканской Республики и дальнейшего конструктивного участия соседей в поддержке страны.

#### 3. Обстановка в плане безопасности

- 8. Продолжающееся присутствие вооруженных групп и других вооруженных оппозиционных группировок наряду с межобщинным насилием и отсутствием надлежащего потенциала у национальных сил безопасности представляет собой наиболее серьезный и опасный фактор, угрожающий стабильности страны. Вооруженные группы и другие деструктивные элементы продолжают угрожать гражданскому населению, отвлекать на свои нужды и незаконно эксплуатировать природные ресурсы, ослаблять безопасность и подрывать правопорядок и препятствовать установлению государственного контроля и власти над значительной частью территории страны.
- 9. После того как в сентябре 2013 года бывшая коалиция «Селека» была официально распущена, в ее рядах произошел раскол, а затем она была реорганизована. Народный фронт за возрождение Центральной Африки находится под контролем Нурредина Адама, являющегося первым вице-президентом этой

16-09887

группировки, деятельностью которой продолжает руководить, по крайней мере номинально, бывший президент Мишель Джотодиа. Эта группа отказалась уполномочить своего представителя подписать соглашение о разоружении, демобилизации, реинтеграции и репатриации, переговоры по которому проводились в ходе Бангийского форума и которое было подписано 10 мая 2015 года. Ее сфера влияния простирается от префектур Верхнее Котто и Вакага на запад до префектуры Грибинги.

- 10. В числе других группировок бывшей «Селеки», способных дестабилизировать обстановку, — базирующийся в Бамбари Союз за мир в Центральноафриканской Республике во главе с Али Дарасса, который утверждает, в частности, что обеспечивает защиту членов племени фулани, в первую очередь в префектурах Нижнее Котто и Вака. Небольшая группировка «Патриотическое движение за Центральную Африку», сформированная в июле 2015 года Идрисом Ахаматом и Махаматом аль-Хатимом, действует в основном в префектурах Кемо-Грибинги и Уам, но стремится где только возможно подорвать гегемонию Народного фронта за возрождение Центральной Африки. Еще одна группировка бывшей «Селеки», «Патриотическое объединение за обновление Центральноафриканской Республики» во главе с Джозефом Зундейко, действует в Бамбари. Среди других групп, так или иначе связанных с бывшей «Селекой», — Демократический фронт центральноафриканского народа во главе и Абдулайе Мискином и группировка «За возвращение, восстановление и реабилитацию», утверждающая, что обеспечивает защиту племени фулани. Каждая из этих групп контролирует серьезные аспекты экономической деятельности в районах своих операций, включая незаконную добычу золота и алмазов.
- 11. Участники обсуждений сообщили об активизации сопровождающихся насилием действий в префектурах Верхнее Котто и Мбому, ответственность за которые часто возлагается на «Армию сопротивления Бога»; в период с января по апрель поступили сообщения о более чем 290 случаях похищения людей, в том числе 60 детей. После поступивших сообщений о нападениях, совершенных «Армией сопротивления Бога», в этих районах появилось несколько отрядов самообороны, порой применяющих аналогичную тактику. 20 мая Уганда заявила о своем намерении вывести свой воинский контингент из состава Региональной целевой группы Африканского союза в Центральноафриканской Республике.
- 12. Движение «антибалака» и связанные с ним группы по-прежнему активно присутствуют в западных и центральных районах страны. Многие из них преследуют свои преступные цели в этих районах, например пытаются получить доступ к добыче полезных ископаемых, речным или дорожным магистралям, стадам крупного рогатого скота, а некоторые поддерживают связь с базирующимися в Банги лидерами «антибалака». Столкновения между отрядами «антибалака» и группировками бывшей «Селеки» продолжаются главным образом в районах городов Бамбари и Кага-Бандоро.
- 13. На этом фоне группа по стратегическому обзору отметила продолжающиеся усилия по укреплению МИНУСКА дополнительными компонентами, включая группу быстрого реагирования, развертывание которой включено в планы. Группа по стратегическому обзору также была проинформирована о запланированном выводе из Центральноафриканской Республики к концу 2016 года французских сил, занятых в операции «Сангарис».

#### 4. Защита гражданского населения, права человека и гуманитарная ситуация

Защита гражданского населения

14. Хотя после 2013 года ситуация улучшилась, гражданские лица по-прежнему подвергаются серьезной опасности, главным образом в центральной части страны, особенно в Бамбари и Нделе, а также в треугольнике Босангоа — Батангафо — Кага-Бандоро. Проблемы обеспечения защиты также остро стоят в северо-западной части страны, особенно в районах Бокаранге и Пауа, ввиду присутствия там отрядов «антибалака» и других местных вооруженных групп. Хотя проблем в плане свободы передвижения стало меньше, то обстоятельство, что на западе страны и в Банги по-прежнему имеются анклавы меньшинств (см. пункт 16), свидетельствует о сохраняющейся угрозе для гражданских лиц и негативно сказывается на перспективах возвращения нас еления. На востоке страны, где основные группировки бывшей «Селеки» и другие вооруженные группы ведут борьбу за контроль над территорией, проблемы защиты населения связаны, в частности, с незаконным оборотом видов дикой флоры и фауны и незаконной торговлей природными ресурсами, а в префектурах Верхнее Котто и Мбому все чаще имеют место похищения людей и другие проблемы в плане обеспечения защиты, связанные с присутствием на их территории отрядов «Армии сопротивления Бога» и групп самообороны, сообщения о действиях которых продолжают поступать.

Нарушения прав человека, включая сексуальное насилие в условиях конфликта и вопиющие нарушения прав детей

15. В период проведения президентских и парламентских выборов число широкомасштабных нарушений вооруженными группами норм международного гуманитарного права и прав человека заметно уменьшилось. Тем не менее злоупотребления и нарушения в области прав человека со стороны вооруженных групп продолжаются, особенно в Бамбари, Кага-Бандоро и Нделе, а также на северо-западе и в некоторых районах на востоке страны. Боевики бывшей «Селеки» и отрядов «антибалака» продолжают убивать мирных граждан, причинять им увечья, подвергать их жестокому, бесчеловечному и унижающему достоинство обращению, заниматься вымогательством, грабежом, уничтожать и присваивать их имущество. Были документально зафиксированы участившиеся случаи нарушений прав человека правительственными силами безопасности, в частности военнослужащими вооруженных сил, сотрудниками жандармерии, полиции и Центральноафриканского управления по борьбе с бандитизмом, в том числе случаи убийств без суда и следствия, а также произвольных арестов и задержаний. Продолжают поступать сообщения о полной безнаказанности виновных в нарушениях и злоупотреблениях в области прав человека, в том числе виновных в совершении сексуального насилия и грубых нарушений прав детей. На рассмотрение правительства представлен законопроект о создании национального института по правам человека. Серьезной проблемой является сексуальное насилие в условиях конфликта, информация о котором попрежнему по большей части замалчивается. Вооруженные группы еще не взяли на себя официального обязательства принять меры для улучшения положения в этой области. Активная вербовка и использование детей вооруженными группами в значительной мере прекратились, хотя взятые на Бангийском форуме обязательства по выводу детей из состава вооруженных групп выполнены не были. Кроме того, дети, как и прежде, становятся жертвами злоупотребле-

16-09887 5/23

ний и грубых нарушений, совершаемых вооруженными группами. С 2013 года увеличилось число серьезных злоупотреблений в отношении лиц, обвиняемых в колдовстве, — главным образом пожилых людей, женщин и детей.

#### Гуманитарная ситуация

- 16. Для половины населения проблемы гуманитарного характера стоят по-прежнему остро. Примерно одна пятая часть населения являются вынужденными переселенцами, причем более 418 000 человек это лица, перемещенные внутри страны, из которых более 185 000 проживают в примерно в 100 пунктах расселения, где их безопасность не гарантирована, в том числе в силу возможности проникновения вооруженных групп. В отсутствие долгосрочного решения в плане обеспечения безопасности в анклавах в Берберати, Бода, Буаре, Карно, Декоа, РК5/Банги и Ялоке по-прежнему не гарантирована безопасность свыше 36 000 представителей групп меньшинств, проживающих в этих районах. Порядка 482 500 центральноафриканских беженцев все еще находятся в соседних странах.
- 17. Нападения и боестолкновения между вооруженными группами, особенно в префектурах Баминги-Бангоран, Верхнее Котто, Верхнее Мбому, Уам и Уам-Пенде, вновь и вновь приводят к перемещению населения. Гуманитарный доступ к нуждающимся остается ограниченным ввиду проблем в области материально-технического обеспечения и в сфере безопасности. После прокатившейся на востоке страны волны нападений гуманитарный доступ в эти районы был ограничен. Хотя некоторые внутренне перемещенные лица и возвращаются в места своего обычного проживания, необходимые условия для обеспечения добровольного, безопасного, достойного и планомерного возвращения пока еще отсутствуют. В Центральноафриканской Республике находятся 7664 беженца и лица, ищущих убежища, главным образом из Демократической Республики Конго, Судана и Чада. Кроме того, порядка 10 500 южносуданских беженцев прибыли в последнее время в Бамбути. Хотя для половины населения страны гуманитарная помощь продолжает оставаться жизненно важной, мероприятия в рамках Плана гуманитарного реагирования на 2016 год, на реализацию которого требуется 531,5 млн. долл. США, по состоянию на 14 июня 2016 года были обеспечены финансированием лишь на 12 процентов.

# 5. Разоружение, демобилизация, реинтеграция и репатриация и реформирование сектора безопасности

Разоружение, демобилизация, реинтеграция и репатриация

18. Президент указал, что разоружение, демобилизация, реинтеграция и репатриация являются одной из его первоочередных задач и что в этой связи он приступил к налаживанию диалога с вооруженными группами. Некоторые вооруженные группы заявили, что подключатся к этому процессу лишь после того, как будут удовлетворены их требования, касающиеся, в частности, обеспечения их участия в государственных процессах и институтах, интеграции в службы внутренней безопасности и силы обороны, а также обеспечения социально-экономического развития северо-восточных районов страны. В преддверии осуществления национальной программы разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации МИНУСКА осуществляет в предварительном порядке проекты в области разоружения, демобилизации и реинтеграции в соот-

ветствии со статьей 4 соглашения о разоружении, демобилизации, реинтеграции и репатриации на основе принципов разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации и интеграции в единые вооруженные силы, подписанного на Бангийском форуме. Более 2800 комбатантов, в том числе 413 женщин, зарегистрировались для участия в реализации таких трудоемких проектов в шести приоритетных районах. В Банги и Пауа приступили к реализации проектов в целях сокращения масштабов насилия в общинах, ориентированных на членов вооруженных групп, которые не отвечают критериям, установленным для участия в программе разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации.

Реформа сектора безопасности: состояние Центральноафриканских вооруженных сил

- 19. Президент публично заявил о своем намерении перевести Центральноа фриканские вооруженные силы с режима «переброски» на режим «гарнизонного базирования», т.е. преобразовать их в профессиональную и всеобщую армию, с четкой системой командования и контроля. Вооруженные силы по-прежнему укомплектованы главным образом представителями трех преимущественно христианских этнических групп, а на долю оборонного сектора, штат которого слишком раздут (8300 человек), приходится четверть государственных расходов. В течение переходного периода данные 7300 военнослужащих были зарегистрированы в базу биометрических данных, а более 3000 военнослужащих прошли упрощенную проверку. Министерство обороны и Штаб обороны были частично реорганизованы при поддержке Военной консультативной миссии Европейского союза в Центральноафриканской Республике.
- 20. Несмотря на то, что Переходным органом был разработан проект национальной политики в сфере безопасности, функции и обязанности вооруженных сил и органов внутренней безопасности еще предстоит определить и разграничить. Ситуация дополнительно осложнилась в результате недавнего развертывания военнослужащих для выполнения правоохранительных функций в Банги. Общеполитические установки отсутствуют или уже давно отжили свой век, а механизмы демократического гражданского контроля за деятельностью органов безопасности являются неадекватными. Отсутствие специального гражданского надзорного органа, который регулировал бы деятельность по управлению запасами оружия и боеприпасов, способствует также незаконному обороту оружия.

# 6. Распространение государственной власти и обеспечение верховенства права

21. Начиная с 2013 года 14 префектов, 17 супрефектов и 176 мэров, назначенных Национальным переходным советом, были переведены на другую работу и получили базовую подготовку при поддержке партнеров. В общей сложности 400 гражданских служащих, главным образом из сектора образования, также были переведены на другую работу в период до выборов, и после сентября 2014 года МИНУСКА были выделены средства на восстановление 80 административных зданий в рамках проектов, дающих быструю отдачу. Участники обсуждений отметили, что большинству гражданских служащих, которые были переведены на другую работу, требуется специализированная подготовка, при этом механизмы подотчетности по большей части отсутствуют. Многие гражданские служащие, получившие назначение в провинцию, в

16-09887 7/23

конечном итоге, возвращаются в Банги, продолжая при этом получать свою зарплату. Государство все еще играет второстепенную роль в предоставлении социальных услуг, особенно в сфере здравоохранения.

#### Полиция

22. Президент и другие собеседники, включая партнеров, признал важность укрепления органов полиции и жандармерии, которые недоукомплектованы личным составом и не обеспечиваются финансированием в необходимом объеме. Лишь 800 из 3700 зарегистрированных сотрудников полиции и жандармерии служат за пределами Банги. Соотношение числа полицейских и жандармов к числу граждан является крайне низким — 1:1250. Высока доля пожилых сотрудников, однако официальной пенсионной системы не существует, а задолженность по зарплате является привычным явлением. Набор на работу не проводился с 2010 года, и никто не выходил на пенсию с 2005 года. При поддержке МИНУСКА был разработан проект пятилетнего плана развития и укрепления потенциала.

#### Система правосудия

- 23. После событий 2013 года 28 обычных судов и 162 магистрата практически прекратили функционировать. Функции магистратов были за это время при поддержке МИНУСКА переданы 23 судам, действующим в Банги и на всей территории страны. Суды в Банги возобновили свою работу, в том числе впервые после 2010 года провели сессии по уголовным делам. Магистраты, которые были назначены в некоторых частях страны, контролируемых вооруженными группами, по-прежнему находятся в Банги.
- 24. Проведение национальными властями расследований и судебного преследования в связи с серьезными преступлениями по-прежнему сопряжено с трудностями. По оценкам, 70 процентов уголовных дел рассматриваются магистратами, не имеющими надлежащей профессиональной подготовки, что отчасти объясняется отсутствием в Национальной школе администрации и подготовки судей соответствующих учебных программ и квалифицированных преподавателей. Верховный суд и Главная судебная инспекция не располагают необходимыми ресурсами, а соответствующее законодательство не гарантирует независимости судебной власти. Поступали сообщения об угрозах в адрес магистратов и членов их семей, при этом системы защиты жертв и свидетелей не существует. По-прежнему актуальна задача обеспечить функционирование Специального уголовного суда ввиду неспособности национальной системы правосудия проводить разбирательство по серьезным делам. МИНУСКА и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) содействуют проведению отбора и назначений международных и национальных судей в состав этого суда и оказывают им поддержку.

#### Пенитенциарная система

25. До 2013 года пенитенциарная система была слабо развита и в настоящее время едва функционирует. Несмотря на то что начальники были назначены во все 38 тюрем, заключенные содержатся лишь в 7 из них и только в 11 имеется штат сотрудников. Из тюрем часто совершаются побеги, инфраструктура их в основном находится в плачевном состоянии, а бюджетных ассигнований на

обеспечение питания заключенных катастрофически не хватает. Хотя действующим законодательством предусмотрено управление тюрьмами по гражданской линии, в стране насчитывается менее 60 гражданских сотрудников пенитенциарных учреждений, и лишь 8 из них прошли подготовку по вопросам обеспечения безопасности в тюрьмах. В настоящее время для обеспечения безопасности в тюрьмах, в том числе в Банги, задействуются вооруженные силы.

#### 7. Социально-экономическое восстановление

- 26. В 2012 году из 187 стран Центральноафриканская Республика занимала 180-е место по индексу развития человеческого потенциала. После кризиса объем валового внутреннего продукта в 2013 году сократился на 37 процентов, и в течение последующих двух лет государственный бюджет почти полностью финансировался донорами. Вместе с тем, хотя в 2013 году объем внутренних поступлений стремительно упал до 24 млн. долл. США, в 2015 году он стал увеличиваться и достиг порядка 100 млн. долл. США. Этому увеличению способствовали некоторое оживление в ключевых секторах в начале 2015 года, а также реформа управления государственными финансами, в том числе через Центральное учетное агентство казначейства. Несмотря на это, расходы в 2015 году превысили спрогнозированный на год объем поступлений, при этом расходование лишь 30 процентов средств госбюджета осуществлялось в установленном порядке. Согласно прогнозам, дефицит во втором квартале 2016 года составит 17 млн. долл. США.
- 27. Национальные власти признали необходимость заложить фундамент для содействия реализации усилий в сферах гуманитарной деятельности, восстановления и развития путем разработки приоритетного плана социальноэкономического восстановления. В интересах подготовки намеченной к проведению в ноябре 2016 года в Брюсселе конференции доноров и инвесторов участники состоявшейся 10-17 мая совместной миссии по определению объема работы в составе представителей Организации Объединенных Наций, Всемирного банка и Европейского союза достигли договоренности с правительством относительно задач, сферы охвата и подхода к проведению совместной оценки деятельности по миростроительству и восстановлению, которая будет осуществляться под руководством правительства при поддержке партнеров в целях установления приоритетности потребностей в контексте основных направлений развития, политики и в вопросах обеспечения безопасности. Эта стратегия будет официально представлена в Брюсселе и послужит правительству и его партнерам основой в деле предоставления поддержки и финансирования на предстоящий пятилетний период.

# 8. Вопросы поддержки

28. Осуществление операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в не имеющей выхода к морю стране площадью более 620 000 кв. км по-прежнему сопряжено с большими сложностями, и Миссия пока еще не достигла полного оперативного потенциала. Для страны, МИНУСКА и партнеров по гуманитарной деятельности и процессу развития основной маршрут снабжения из Дуале в Банги является поистине жизненно важной транспортной артерией, и его безопасность необходимо обеспечивать на постоянной основе. При этом на нем часто возникают заторы. В результате перевозка грузов по этому маршруту порой занимает от 20 до 40 дней. Помимо

16-09887 9/23

этого, правительство продолжает взимать налоги со всех ввозимых в страну товаров, предназначенных для МИНУСКА. Инфраструктурная сеть функционирует в высшей степени неадекватно, особенно в восточной части страны. В сезон дождей дороги на полгода становятся непроходимыми, поэтому добраться до восточных, северных и юго-восточных районов страны в этот период можно только по воздуху. Из-за сильных ветров и высокого уровня запыленности, а также ввиду нехватки должным образом отремонтированных взлетнопосадочных полос аэропорты не могут работать в полную силу после захода солнца.

29. Кризис 2013 года негативно сказался на торговой и банковской системах страны, а возможности использования внешнего подряда крайне ограниченны. При наличии поставщиков услуг за пределами страны задействовать их оказывается невозможно ввиду чрезмерно высокой стоимости их услуг. Поставщики услуг в сфере информационно-коммуникационных технологий работают ненадежно. Однако в последнее время становятся более реальными варианты коммерческих перевозок, и теперь для облегчения ввоза товаров в страну можно воспользоваться услугами таможенных брокеров. Проблемы в области людских ресурсов в стране препятствуют также набору национальных сотрудников.

### В. Рекомендации по итогам стратегического обзора

#### 1. Конечная цель, приоритетные задачи и стратегический курс Миссии

- 30. На основе опыта развертывания операций по поддержанию мира в Центральноафриканской Республике, накопленного ранее, в ходе обзора был сделан вывод о том, что присутствие миротворческой миссии Организации Объединенных Наций в стране перестанет быть актуальным, когда будут достигнуты минимальные условия, необходимые для того, чтобы избежать возобновления конфликта после вывода военнослужащих и полицейских Организации Объединенных Наций из страны. Конечная цель будет достигнута посредством выполнения важнейших взаимосвязанных задач в контексте политического процесса и организационного строительства, обеспечения безопасности и защиты гражданского населения, осуществления прав человека и правосудия и социально-экономического восстановления и развития.
- 31. Для достижения этой цели МИНУСКА будет необходимо и далее сосредоточить усилия на выполнении, в пределах своих возможностей и районов развертывания, одной из ключевых задач задачи защиты гражданских лиц. Другие важные задачи будут включать содействие созданию безопасной обстановки для беспрепятственной доставки гуманитарной помощи при ведущей роли гражданских структур, а также для обеспечения в тесной координации с гуманитарными организациями и субъектами, занимающимися вопросами развития, добровольного безопасного достойного и планомерного возвращения внутренне перемещенных лиц и беженцев и их интеграции в местные общины либо их переселения. Выполнению этого мандата будет и впредь способствовать осуществление в рамках всей системы Организации Объединенных Наций инициативы «Права человека прежде всего».
- 32. Помимо подтверждения текущих приоритетных задач, цель обзора состояла в том, чтобы наметить стратегический курс, который позволил бы

МИНУСКА наиболее эффективно продвигаться к достижению предусмотренной конечной цели. В качестве стратегического курса на ближайшие дватри года МИНУСКА рекомендуется содействовать последовательному сокращению присутствия вооруженных групп на основе применения всеобъемлющего подхода. Сосредоточив усилия на том, чтобы следовать этому стратегическому курсу, и уделяя в своей работе приоритетное внимание мерам, призванным обеспечить активное продвижение вперед в достижении намеченных целей, МИНУСКА будет содействовать созданию более безопасных условий для гражданского населения, формированию подотчетного и ответственного государства, способного обеспечивать оказание основных услуг, содействовать созданию более благоприятной обстановки в плане защиты прав человека, все в большей степени способствующей борьбе с безнаказанностью, а также содействовать примирению и социально-экономическому развитию.

#### 2. Рекомендуемые приоритетные направления деятельности

33. Рекомендуется, чтобы при достижении этой стратегической цели МИНУСКА придерживалась всеобъемлющего и гибкого подхода, действуя по трем направлениям.

Поддержка политического процесса, а также обеспечение подотчетного, всеохватывающего и транспарентного управления и неуклонное распространение ответственной государственной власти

- 34. МИНУСКА будет в полной мере использовать свои добрые услуги и технический опыт для поддержки продолжения процесса, начатого президентом с вооруженными группами, с тем чтобы расширить политический процесс для устранения коренных причин конфликта. Это предполагает оказание поддержки правительству в его взаимодействии с соседними странами, Экономическим сообществом центральноафриканских государств и Африканским союзом в консультации с Региональным отделением Организации Объединенных Наций для Центральной Африки (ЮНОЦА).
- 35. МИНУСКА будет оказывать правительству поддержку в расширении политического пространства, в том числе путем поддержки усилий, направленных на решение проблем, связанных с маргинализацией и недовольством на местах. Это также позволит в конечном итоге начать процесс децентрализации путем оказания технической и логистической поддержки и поддержки в плане безопасности для проведения выборов в местные органы власти, особенно специальной помощи, например в деле разработки необходимого законодательства. По просьбе национального избирательного органа об оказании такой поддержки Организация Объединенных Наций осуществит миссию по оценке избирательного процесса для определения условий, характера, сферы охвата и масштабов любой такой поддержки в соответствии с принципами самообеспеченности и устойчивости. МИНУСКА будет также оказывать поддержку усилиям по укреплению всеохватного управления путем поощрения участия нас еления в процессе принятия решений на местах, в том числе на основе взаимодействия с группами гражданского общества и политическими партиями. Особое внимание будет уделяться оказанию содействия участию женщин и молодежи в процессах принятия политических решений.

16-09887

- 36. МИНУСКА будет содействовать налаживанию ответственного и транспарентного управления путем оказания, в координации с партнерами, помощи Национальной ассамблее в выполнении ее надзорных и законодательных функций. Миссия будет также содействовать реформированию ключевых правоохранительных органов и служб безопасности, в том числе продолжать использовать свои добрые услуги для содействия проведению важнейших реформ, а также создания эффективных национальных учреждений по правам человека. Рекомендуется, чтобы в координации с партнерами Миссия направила экспертов в ключевые министерства для оказания помощи в разработке национальных планов повышения профессионального уровня и расстановки, в частности, сотрудников полиции и судебных, пенитенциарных и территориальных административных органов.
- 37. МИНУСКА будет и впредь поддерживать процесс распространения государственной власти в целях повышения ее эффективности и более широкого учета местных потребностей, включая поощрение принципов учета гендерных факторов и равенства мужчин и женщин. Вместе с тем, с учетом объема и масштабов потребностей МИНУСКА будет уделять приоритетное внимание оказанию технической консультационной помощи отдельным государственным министерствам на национальном уровне, в том числе министерствам юстиции, внутренних дел, общественной безопасности и местного самоуправления, а также местным органам власти через свои нынешние присутствия на местах. Рекомендуется, чтобы МИНУСКА в тесной координации с партнерами оказывала местным властям консультационную помощь в приоритетных областях для укрепления доверия между местными общинами в рамках справедливого предоставления государственных услуг. Кроме того, рекомендуется, чтобы МИНУСКА продолжала поддерживать создание территориальных административных и правоохранительных органов в приоритетных районах, в том числе путем выявления потребностей и организации подготовки для обеспечения предоставления минимальных административных и судебных услуг в этих приоритетных областях.
- 38. Рекомендуется, чтобы МИНУСКА взяла на себя ведущую роль в оказании содействия усилиям правительства по реформированию и укреплению полиции и жандармерии при поддержке доноров и страновой группы Организации Объединенных Наций, в том числе через Глобальный координационный центр по вопросам деятельности полиции, судебной системы и системы исправительных учреждений по обеспечению верховенства права в постконфликтных и других кризисных ситуациях. МИНУСКА будет и впредь оказывать поддержку проведению обзора проекта плана наращивания потенциала и укрепления полиции и жандармерии, а также усилиям по укреплению потенциала имеющихся полицейских и жандармов для выполнения ими своих обязанностей по поддержанию законности и правопорядка, включая функции по обеспечению стационарной охраны и защиты в Банги, которые в настоящее время выполняет МИНУСКА. Миссия будет также продолжать осуществлять координацию международной помощи полиции и жандармерии. Кроме того, после реорганизации академии полиции и жандармерии в рамках осуществления совместной программы МИНУСКА, ПРООН и Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») и в зависимости от способности правительства профинансировать выплату выходных пособий и пенсий полицейским

и жандармам, имеющим право выйти на пенсию в 2016 году, МИНУСКА будет оказывать помощь в деле отбора, оформления, целевой проверки и подготовки не менее 500 новых сотрудников полиции и жандармерии в течение следующих 12–18 месяцев с учетом необходимости содействовать найму женщин и в полном соответствии с политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека. Эта подготовка будет дополняться расширением практики совместного размещения подразделений МИНУСКА с сотрудниками национальной полиции и жандармерии в согласованных приоритетных районах, в том числе в рамках создания территориальных органов управления и других правоохранительных органов. Началась также работа по привлечению доноров и других партнеров к оказанию помощи на ключевых направлениях реформы полиции и жандармерии.

- 39. МИНУСКА будет оказывать содействие укреплению структур управления и обеспечения подотчетности в секторе правосудия, Верховного суда и Министерства юстиции, а также организации профессиональной подготовки сотрудников судебных органов на национальном уровне в Национальной школе администрации и подготовки судей. Она будет также продолжать поддерживать и консультировать национальных судебных работников, постепенно развертываемых в приоритетных районах, в целях обеспечения предоставления основных услуг в области правосудия, включая обеспечение того, чтобы услуги были доступны для женщин и детей, и расширять возможности на местах по рассмотрению уголовных дел, в частности посредством оказания помощи в проведении судебных процессов по уголовным делам, а также в предоставлении основных административных услуг, связанных, в частности, с выдачей свидетельств о рождении. В тех случаях, когда создание судебных органов не представляется возможным, рекомендуется, чтобы Миссия оказывала поддержку и консультативную помощь магистратам, назначенным в такие префектуры, но в настоящее время работающим за пределами Банги, в частности по вопросам, связанным с выдачей ордеров и рассмотрением уголовных дел лиц, арестованных в соответствии с мандатом на принятие срочных временных мер.
- 40. До достижения прогресса в деле передачи военными ответственности за обеспечение безопасности в тюрьмах МИНУСКА будет продолжать активно обучать и контролировать деятельность кандидатов в сотрудники национальных пенитенциарных учреждений и военнослужащих, которым поручено обеспечивать безопасность в центральной тюрьме в Нгарагбе и корпусе «Камп-де-Ру» тюрьмы в Нгарагбе, а также осуществлять контроль за условиями содержания в тюрьмах. В сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций и другими партнерами МИНУСКА будет оказывать содействие отбору и обучению новых сотрудников пенитенциарных учреждений с учетом гендерных факторов, уделяя особое внимание 250 сотрудникам, которые будут постепенно, в течение трех лет, заменять военнослужащих ЦАВС, которые в настоящее время обеспечивают безопасность в тюрьме в Нгарагбе и корпусе «Камп-де-Ру», а также восстановлению восьми тюрем в приоритетных районах, принимая во внимание необходимость обеспечения раздельного содержания мужчин и женщин и взрослых и несовершеннолетних заключенных. МИНУСКА будет также обеспечивать обучение сотрудников национальных пенитенциарных учреждений за пределами Банги и осуществлять контроль за их деятельностью.

16-09887

Укрепление безопасности, в том числе путем оказания содействия осуществлению программы разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации, проектов по сокращению масштабов насилия в общинах и реформированию сектора безопасности

- 41. Рекомендуется, чтобы МИНУСКА способствовала созданию безопасной обстановки, благоприятствующей последовательному сокращению угрозы, создаваемой вооруженными группами, в том числе посредством проведения политического диалога; осуществления национальной программы разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации; реформирования сектора безопасности и обеспечения примирения. МИНУСКА будет придерживаться и гибкой стратегии, направленной на предотвращение крупных вооруженных столкновений и возникновения серьезных проблем для государства и поддержание безопасности в ключевых районах и на основных маршрутах снабжения для обеспечения свободы передвижения и распространения государственной власти. Рекомендуется, чтобы МИНУСКА во взаимодействии с партнерами оказывала также поддержку правительству в решении проблем, связанных с незаконным налогообложением и незаконной эксплуатацией природных ресурсов, обусловленными присутствием вооруженных групп, применяя адресные меры. МИНУСКА будет необходимо продолжать укреплять координацию с Региональной оперативной группой Африканского союза, особенно в связи с увеличением числа сообщений о нападениях со стороны «Армии сопротивления Бога». МИНУСКА будет продолжать заниматься вопросом о сохранении своего присутствия на востоке страны с учетом возможного выхода Уганды из Оперативной группы в связи с потенциальным возникновением проблем с обеспечением безопасности.
- 42. МИНУСКА создаст возможности для добровольного разоружения бывших комбатантов в рамках осуществления всеобъемлющей стратегии, учитывающей гендерные факторы и способствующей осуществлению национальной программы разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации и проектов по сокращению масштабов насилия в соответствующих общинах. Она будет также способствовать ограниченному включению членов вооруженных групп в состав органов национальной безопасности, а также созданию временных механизмов для обеспечения безопасности с участием членов вооруженных групп. До начала осуществления национальной программы МИНУСКА будет продолжать операции по предварительному разоружению, демобилизации и реинтеграции и поддерживать усилия правительства в вопросах планирования и мобилизации средств, особенно в целях реинтеграции бывших комбатантов в гражданскую жизнь и их включения в ряды сил безопасности и обороны и в состав других государственных учреждений. После создания условий для начала осуществления национальной программы МИНУСКА будет способствовать ее реализации, включая начало осуществления операций, преобразование пунктов для реализации проекта предварительного разоружения, демобилизации и реинтеграции в пункты для осуществления национальной программы и создание механизма для идентификации и репатриации иностранных комбатантов. МИНУСКА будет также следить за тем, чтобы проверка, хранение (или при необходимости уничтожение) и использование оружия и боеприпасов, собранных в рамках этого процесса, осуществлялись надлежащим образом. Рекомендуется, чтобы МИНУСКА также продолжала оказывать поддержку правительству в осуществлении проектов по сокращению масшта-

бов насилия в общинах, а также в сборе оружия у населения и в усилиях по примирению в пределах имеющихся ресурсов. Одновременно МИНУСКА в тесной координации со страновой группой Организации Объединенных Наций будет продолжать осуществление начатой в 2014 году инициативы в интересах молодежи, находящейся в группе риска, и активизировать усилия по выводу детей из состава вооруженных групп.

- 43. Что касается реформирования сектора безопасности, то МИНУСКА будет представлять правительству стратегические, политические и технические рекомендации для выработки концепции, а затем для разработки и осуществления стратегии в целях формирования структуры сектора безопасности, в том числе в целях укрепления национального потенциала по борьбе с распространением оружия и обеспечения эффективного управления запасами оружия и боеприпасов, в координации с другими партнерами, участвующими в процессе реформирования сектора безопасности. Это предполагает обеспечение четкого разграничения обязанностей между национальными силами обороны и безопасности и другими силовыми структурами. МИНУСКА будет также оказывать поддержку правительству в деле координации международной помощи реформированию сектора безопасности, в том числе в отношении разработки планов укрепления вооруженных сил, полиции, жандармерии, сил обороны, органов, отвечающих за водоснабжение, лесной службы и службы пограничного контроля.
- 44. В адресованном мне письме от 30 мая Высокий представитель Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности и заместитель Председателя Европейской комиссии Федерика Могерини сообщила, что в июле будет учреждена миссия Европейского союза по подготовке, которая заменит Военную консультативную миссию Европейского союза. Она обеспечит подготовку двух-трех батальонов вооруженных сил в течение срока действия своего первоначального двухгодичного мандата и будет играть исключительно важную роль в реорганизации сектора обороны, в том числе посредством обеспечения консультирования министерства обороны и генерального штаба по стратегическим вопросам. В целях обеспечения четкого разделения функций с учетом сравнительных преимуществ МИНУСКА будет обеспечивать согласование деятельности миссии Европейского союза по поддержке реформы сектора обороны и общего процесса реформирования сектора безопасности путем оказания помощи правительству в обеспечении стратегического руководства и координации усилий международных партнеров, в том числе миссии по подготовке. Помимо этого рекомендуется, чтобы постепенное возвращение подготовленных миссией по подготовке армейских подразделений в состав оперативных миссий осуществлялось в тесном сотрудничестве с МИНУСКА и в соответствии с политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека. В то же время важно отметить, что, несмотря на запланированные мероприятия по реформированию сектора обороны, будет необходимо устранить ряд пробелов, связанных в частности с оснащением и обеспечением жизнеспособности прошедших подготовку подразделений вооруженных сил. При этом партнерам будет необходимо рассмотреть вопрос о развертывании воинских подразделений, дислоцированных в настоящее время в Банги.
- 45. Кроме того, рекомендуется, чтобы МИНУСКА оказывала правительству помощь в разработке и осуществлении прогрессивного, реалистичного и индивидуализированного подхода к целенаправленной проверке сотрудников сил

16-09887 15/23

обороны и безопасности, в том числе в контексте любой интеграции членов вооруженных групп в состав учреждений сектора безопасности. Пока же рекомендуется, чтобы МИНУСКА продолжала оказывать правительству помощь в осуществлении простого процесса проверки, которая проводится для вооруженных сил и предусматривает целенаправленную проверку на предмет соблюдения прав человека, и чтобы такая проверка охватывала сотрудников полиции и жандармерии.

Оказание правительству помощи в борьбе с безнаказанностью и в поощрении и защите прав человека и содействие примирению

- 46. МИНУСКА будет и впредь вносить вклад в борьбу с безнаказанностью путем поддержки судебных и внесудебных механизмов при соблюдении соответствующих международных норм и стандартов. МИНУСКА будет также способствовать работе механизмов подотчетности и формированию культуры ответственности за счет повышения транспарентности и поощрения и защиты прав человека.
- 47. Действуя совместно с ПРООН и при содействии двусторонних доноров, МИНУСКА будет поддерживать работу Специального уголовного суда, в том числе в вопросах укомплектования его штатами, его административного обслуживания и обеспечения безопасности. Кроме того, Миссия будет оказывать содействие национальным властям, в том числе специальному прокурору Суда, в проведении расследований и осуществлении высокоприоритетной стратегии обвинения, предусматривающей возбуждение разбирательства по важным делам в течение 18 месяцев после назначения прокурора. Такие расследования позволят, в частности, правительству выдать ордера на арест, что будет также способствовать осуществлению МИНУСКА неотложных временных мер в соответствии с ее мандатом на проведение арестов. Миссия и ее партнеры, действуя в рамках совместной программы обеспечения верховенства права, будут также оказывать содействие в разработке и внедрении механизмов защиты жертв и свидетелей.
- 48. Рекомендуется, чтобы МИНУСКА оказала помощь в сборе данных о нарушениях прав человека и международного гуманитарного права за период с 2003 года, что позволило бы разработать вышеупомянутую стратегию обвинения, национальные процедуры уголовного судопроизводства и возможные будущие механизмы для установления истины, возмещения ущерба и гарантирования неповторения. Кроме того, МИНУСКА будет и дальше осуществлять наблюдение, организовывать расследования и представлять доклады о положении в области прав человека в целях содействия проведению диалога и информационно-разъяснительной работы совместно с национальными властями и вооруженными группами, чтобы снизить число нарушений, включая число связанных с конфликтом случаев сексуального насилия и грубых нарушений прав детей, и внести вклад в борьбу с безнаказанностью.
- 49. Во взаимодействии с партнерами МИНУСКА будет поддерживать инициативы по примирению, в том числе путем проведения консультаций с местными властями, беженцами и внутренне перемещенными лицами, религиозными и традиционными лидерами, женскими группами, группами, представляющими молодежь, представителями групп и общин этнических меньшинств для рассмотрения их жалоб; путем создания механизмов посредничества и урегу-

лирования конфликтов на национальном и местном уровнях; и путем организации под руководством правительства общенациональных консультаций с общинами в целях улучшения подотчетности и укрепления социальной сплоченности, в том числе в связи с реинтеграцией беженцев, возвращенцев и внутренне перемещенных лиц. В качестве важнейшего компонента примирения МИНУСКА будет пропагандировать и поддерживать применение скоординированного и всеобъемлющего подхода к разработке соответствующих процессов и механизмов правосудия в переходный период для преодоления наследия прошлых нарушений прав человека, в том числе сексуального насилия в условиях конфликта, и нарушений прав женщин и детей.

### 3. Партнерства и роль международного сообщества в целом

- 50. МИНУСКА будет проводить свою работу на основе принципов взаимодополняемости и сравнительных преимуществ совместно со страновой группой Организации Объединенных Наций и международными субъектами и в партнерстве с национальными властями. Будут разработаны комплексные стратегические рамки для углубления сотрудничества и уточнения функций и обязанностей различных подразделений системы Организации Объединенных Наций.
- 51. Центральноафриканскому субрегиону и региону, включая ЭСЦАГ и Африканский союз, принадлежит важнейшая роль в поддержке этой страны, особенно в решении общих проблем, включая вопросы безопасности, представляющие взаимный интерес; регулирование сезонного перегона скота; и оказание целенаправленной финансовой поддержки или поддержки натурой. В координации с ЮНОЦА МИНУСКА будет поддерживать усилия национальных властей, направленные на дальнейшее взаимодействие с субрегионом и регионом.
- 52. МИНУСКА будет в приоритетном порядке оказывать правительству помощь в сохранении международного внимания к этой стране на следующем этапе, в том числе помощь в мобилизации достаточного объема ресурсов для удовлетворения гуманитарных потребностей, в частности на конференции доноров и инвесторов, которая состоится в Брюсселе в ноябре 2016 года. В этой связи МИНУСКА будет стремиться поощрять международных партнеров, включая Европейский союз и Всемирный банк, а также двусторонних и других доноров, к тому, чтобы они решали вопросы, выходящие за рамки ее возможностей, и будет сотрудничать с ними и с национальными властями для обеспечения того, чтобы международная архитектура гибко реагировала на послевыборные реальности.
- 53. Важнейшим условием успеха международной помощи является налаживание прочных партнерских связей с правительством, которые будут и дальше укрепляться благодаря предлагаемому механизму взаимной подотчетности. Правительство учредило межминистерский комитет, который совместно с международными партнерами разработает такой механизм, основанный на существующих национальных, региональных и международных обязательствах и рамочных договоренностях, включая итоги Бангийского форума. Важно четко сформулировать порядок работы этого механизма ввиду начавшейся оценки деятельности по миростроительству и восстановлению, результаты которой учитываться на запланированной конференции доноров.
- 54. При осуществлении своей стратегии МИНУСКА будет использовать стратегические коммуникации в качестве крайне важного инструмента, кото-

16-09887 17/23

рый лежит в основе ее работы. МИНУСКА, в частности, будет четко и регулярно оповещать ключевую целевую аудиторию о своем мандате, в особенности за пределами Банги, уделяя особое внимание регулированию ожиданий и пропаганде своей работы в поддержку разоружения вооруженных групп, политического взаимодействия и диалога с акцентом на примирение.

# 4. Последствия для военного и полицейского компонентов и компонента поддержки

- 55. С учетом сохраняющейся нестабильности ситуации в плане безопасности и объявленного вывода французских сил «Сангари» рекомендуется сохранить утвержденную на сегодня численность военного и полицейского персонала МИНУСКА. Утвержденная численность негражданского персонала будет внимательно пересматриваться в зависимости от изменения ситуации на местах. Если будет достигнут прогресс в реализации стратегии Миссии, может быть рассмотрен вопрос о перебалансировании численности обоих компонентов, включая возможное сокращение военного компонента.
- 56. Потенциал военного компонента МИНУСКА укрепляется за счет развертывания дополнительных подразделений в рамках утвержденной численности сил, в том числе за счет развертывания роты специальных сил, многофункциональных сил быстрого реагирования и беспилотной летательной системы, которая позволит повысить оперативную информированность. Будут и впредь предприниматься усилия по укреплению потенциала контингентов МИНУСКА. Кроме того, будет скорректирован и укреплен процесс военного развертывания, в рамках которого, в частности, силы будут сосредоточены на более крупных постоянных оперативных базах, чтобы, например, осуществлять патрулирование на более длительные расстояния. Создание нового потенциала вместе с изменением процесса развертывания позволит силам играть более значительную военную роль в защите гражданского населения, создании благоприятных условий для оказания гуманитарной помощи и нейтрализации угрозы со стороны вооруженных групп и в то же время более рационально использовать ресурсы Миссии. Это изменение конфигурации потребует от сил большей мобильности. Будет проведен обзор потребностей в воздушной мобильности с учетом военных и логистических требований. Усилия МИНУСКА по развитию инфраструктуры будут также активизированы благодаря замене двух из трех подразделений связи четвертым военно-инженерным подразделением.
- 57. МИНУСКА переведет три из сформированных полицейских подразделений, находящихся в настоящее время в Банги, в Бамбари, Бриа и Кага-Бандоро в целях усиления защиты гражданских лиц. Эта задача будет выполняться путем постепенного перевода совместно с правительством статичных функций по охране в Банги национальным органам безопасности. Придется, возможно, провести дополнительный обзор порядка развертывания сформированных полицейских подразделений и отдельных сотрудников полиции, если возникнут дополнительные задачи, связанные с обеспечением безопасности в тюрьмах, созданием Специального уголовного суда, осуществлением плана наращивания потенциала полиции и жандармерии и обеспечением безопасности в местах сосредоточения внутренне перемещенных лиц и в районах, куда они будут в итоге добровольно возвращаться.

**18/23** 16-09887

- 58. Поскольку проведение операций в Центральноафриканской Республике связано с серьезными структурными проблемами, МИНУСКА будет изыскивать дополнительные новые возможности для содействия выполнению своего мандата. Новые технологии будут использоваться в самом полном объеме. МИНУСКА создаст общую картину функционирования путем объединения различных датчиков, в том числе видеокамер, беспилотных летательных систем и аэростатов, стационарных и передвижных датчиков, в единую структуру. Для обеспечения быстрого развертывания Миссия изучит также возможности для применения поддающихся повторному использованию комплектов материалов и легких переносных и компактных предметов оборудования. Будут налаживаться партнерские связи для расширения сотрудничества, в том числе с учреждениями, фондами и программами, в целях поощрения использования совместных служб и общих ресурсов, в том числе путем совместного размещения. Усиленного и пристального внимания требуют также вопросы благополучия и условий работы персонала, и причины высокого уровня заболеваемости и смертности среди сотрудников Миссии будут устраняться за счет повышения эффективности медицинской помощи.
- 59. В скором времени будет проведен обзор гражданского персонала с целью обеспечить, чтобы функциональная и географическая структура и штатное расписание Миссии соответствовали ее новому мандату. Миссия установит также базовые экологические параметры, чтобы свести к минимуму ее воздействие на окружающую среду и сократить объем потребляемых ею природных ресурсов и производимых отходов. Она будет постоянно пересматривать и укреплять свою практику, меры и потенциал в области обеспечения безопасности в целях гарантирования охраны и безопасности персонала и операций Организации Объединенных Наций.

# IV. Замечания

- 60. В начале 2013 года в Центральноафриканской Республике имели место широкомасштабные акты насилия, массовое перемещение населения и полный крах государственных институтов. В тот период я обратился к международному сообществу с настоятельным призывом незамедлительно принять меры для устойчивого сокращения масштабов насилия. Я рекомендовал Совету Безопасности санкционировать создание МИНУСКА, подчеркнув в то же время, что ее развертывание должно быть частью более широкого, рассчитанного на более длительную перспективу участия международного сообщества, чтобы помочь правительству и народу устранить коренные причины конфликта и восстановить государственную структуру. Я также подчеркнул, что этот кризис невозможно быстро урегулировать и что развертывание МИНУСКА должно сопровождаться проявлением национальными заинтересованными сторонами политической приверженности, в частности, обеспечению всеохватного политического процесса и транспарентности управления.
- 61. Успешное завершение переходного периода и мирный переход власти по прошествии всего двух лет после создания МИНУСКА являются очень важными этапами. Однако достижения являются неустойчивыми и все еще могут быть обращены вспять. Сейчас существуют уникальные возможности для закрепления достижений переходного периода и создания условий для устойчивого мира и социально-экономического восстановления. Избранные органы

16-09887

власти должны будут руководить этими усилиями и демонстрировать свою способность управлять страной, учитывая интересы всех слоев населения и действуя транспарентно, однако постоянная и неослабевающая поддержка со стороны международного сообщества будет играть существенно важную роль. В этой связи я приветствую усилия президента, направленные на проведение информационно-разъяснительной работы среди вооруженных групп, и его видение процесса, призванного устранить причины их существования. Я призываю его и правительство осуществлять этот процесс в духе национального примирения и всеохватности, руководствуясь принципами и рекомендациями, сформулированными на Бангийском форуме, с тем чтобы добиться прочного мира и стабильности. Я настоятельно призываю вооруженные группы добросовестно участвовать в этом процессе. Для успеха всеобъемлющих усилий по уменьшению угрозы со стороны вооруженных групп потребуется достижение прогресса в ключевых приоритетных областях, определенных президентом, включая разоружение, демобилизацию, реинтеграцию и репатриацию; реформирование сектора безопасности, в том числе реформирование вооруженных сил; борьбу с безнаказанностью; содействие отправлению правосудия, примирению и восстановлению государственной власти; и социально-экономическое развитие.

- 62. Основополагающее значение для обеспечения устойчивого возвращения к стабильности будет иметь внушающий доверие и полностью функционирующий аппарат органов безопасности, основанный на национальном видении архитектуры безопасности. Одним из важных приоритетов для страны является реогранизация профессиональных и подотчетных сил обороны и безопасности. Чрезвычайно важно обеспечить, чтобы реорганизация сил безопасности, включая подразделения вооруженных сил, которые будут подготовлены Учебной миссией Европейского союза, сопровождалась комплексом усилий по всеобъемлющему реформированию сектора безопасности, что позволит добиться четкого разграничения функций различных сил и преобразовать силы национальной обороны и внутренней безопасности в профессиональные, многоэтнические, подотчетные и регионально сбалансированные силы, находящиеся под гражданским контролем и надзором избранных демократическим путем институтов. Я настоятельно призываю правительство принять национальную политику в сфере безопасности, основанную на проекте, одобренном Переходным органом. Я повторяю свой призыв к правительству содействовать достижению соглашения о структуре и функциях будущих национальных сил обороны и безопасности, в том числе путем вовлечения вооруженных групп, в отношении интеграции элементов, которые прошли адресную проверку.
- 63. Я также призываю власти уделять приоритетное внимание задаче создания профессиональных и подотчетных служб национальной полиции и жандармерии, которые должны постепенно брать на себя функции по поддержанию правопорядка в Банги и на территории всей страны. Национальной полиции и жандармерии необходимо взять на себя свои законные функции в области поддержания правопорядка, и вооруженные силы должны быть освобождены от таких обязанностей. Между тем я принимаю к сведению просьбу президента к МИНУСКА продолжать выполнять ее мандат, связанный с арестом и задержанием в рамках неотложных временных мер, изложенных в общем виде в пункте 32(f)(i) резолюции 2217 (2015). Я также настоятельно призываю правительство принять необходимые меры для своевременного назначения меж-

**20/23** 16-09887

- дународного Специального обвинителя для Специального уголовного трибунала и призываю национальные власти провести необходимые реформы для создания подотчетной и эффективной системы правосудия и пенитенциарной системы, а также независимой судебной власти в целях последовательного оказания основных услуг в области верховенства права в приоритетных областях.
- 64. Несмотря на прогресс, достигнутый во время переходного периода, страна по-прежнему сталкивается с огромными трудностями. Процесс разработки механизма взаимной подотчетности станет одной из важных основ партнерских отношений между Центральноафриканской Республикой и международными и региональными партнерами, и я приветствую прогресс, достигнутый в этом направлении под центральноафриканским руководством. Я также приветствую решимость президента действовать в тесном контакте с международным сообществом в разработке национального плана восстановления и миростроительства с указанием приоритетов и расходов до запланированной конференции доноров в Брюсселе в ноябре. Существенно важно, чтобы рамки взаимной подотчетности и национальный план восстановления и миростроительства стали частью комплексного и согласованного пакета, в основе которого лежит подходящая и унифицированная контрольная архитектура, адаптированная к реалиям Центральноафриканской Республики.
- 65. По-прежнему вызывают тревогу масштабы гуманитарных потребностей и перемещения как в стране, так и за ее пределами. В прошлом году объемы финансирования на цели гуманитарной помощи уменьшились наполовину, а степень отсутствия продовольственной безопасности повысилась вдвое. Теперь один из двух жителей Центральноафриканской Республики испытывает голод, то время как 2,3 миллиона человек по-прежнему нуждаются в неотложной гуманитарной помощи и защите. Кроме того, 1 миллион жителей Центральноафриканской Республики по-прежнему находится в состоянии насильственного перемещения, и их безопасная и устойчивая реинтеграция должна оставаться одним из ключевых приоритетных направлений, а также индикатором процесса миростроительства. Я настоятельно призываю доноров вносить взносы для удовлетворения неотложных гуманитарных потребностей, в том числе тех потребностей, которые изложены в плане гуманитарного реагирования на 2016 год.
- 66. Помимо выводов стратегического обзора, изложенных в настоящем докладе, я рекомендую, чтобы мандат МИНУСКА был возобновлен на период в 18 месяцев, до 31 января 2018 года, с ее нынешней санкционированной численностью 10 750 военнослужащих, включая 480 военных наблюдателей и штабных офицеров; 2080 полицейских, включая 400 полицейских, набранных на индивидуальной основе, и 1680 сотрудников сформированных полицейских подразделений; и 108 специалистов по пенитенциарным учреждениям.
- 67. Помимо продолжения уделения первоочередного внимания защите гражданских лиц и содействия созданию условий, способствующих оказанию гуманитарной помощи, я рекомендую, чтобы мандат МИНУСКА отражал стратегическую цель Миссии, заключающуюся в уменьшении угрозы со стороны вооруженных групп посредством приоритетного и последовательного осуществления трехвекторной стратегии, изложенной в общем виде пунктах 32–47 выше, с описанной там деятельностью. Я считаю, что благодаря применению подхода, охарактеризованного в настоящем докладе, МИНУСКА выйдет на

16-09887 21/23

следующий этап, будучи надлежащим образом структурно оформлена и адаптирована к условиям в период после перехода, как того просил Совет Безопасности. Однако осуществление мандата будет зависеть от ведущей роли и ответственности Центральноафриканской Республики, неослабной международной поддержки и от того, насколько удастся избежать зависимости, которую, видимо, будет сложно преодолеть.

- 68. Новый статус и создание дополнительного потенциала в рамках нынешних санкционированных уровней значительно повысит степень ситуационной осведомленности МИНУСКА и обеспечит более гибкое ведение операций. С учетом этого необходимо срочно укрепить потенциал некоторых контингентов. Я настоятельно призываю страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, принять меры к тому, чтобы контингенты МИНУСКА обладали полным оперативным потенциалом. Я озабочен сообщениями об увеличении числа нападений на юго-востоке страны, приписываемых «Армии сопротивления Бога» и другим вооруженным группам. Я рекомендую, чтобы МИНУСКА продолжала прилагать усилия по защите гражданских лиц посредством расширения координации с Региональной целевой группой Африканского союза. С учетом намерения Уганды вывести два батальона из состава Региональной оперативной группы Африканского союза МИНУСКА будет продолжать держать в поле зрения вопрос об ее усилиях по защите и развертыванию на юговостоке.
- 69. Взаимодействие со всеми соответствующими партнерами, включая страновую группу Организации Объединенных Наций, будет иметь чрезвычайно важное значение для успешного применения предложенного подхода, изложенного в общем виде в настоящем докладе. Для этого потребуется согласованный подход для обеспечения максимальной отдачи нашей поддержки. Поэтому я рекомендую укрепить роль МИНУСКА в деле поддержки усилий правительства по координации международной помощи в течение следующего мандатного периода. Организация Объединенных Наций привержена делу продолжения сотрудничества с партнерами в субрегионе и регионе, которые сыграли чрезвычайно важную роль в течение переходного периода, включая Африканский союз и Экономическое сообщество центральноафриканских государств, а также Африканский банк развития. Комиссии по миростроительству также предстоит сыграть важную роль в координации и мобилизации поддержки партнерами усилий в области миростроительства.
- 70. Осуществление мандата Миссии будет по-прежнему осложняться структурными ограничениями, связанными с необходимостью функционировать в не имеющей выхода к морю стране, где операции являются особо сложными из-за, в частности, ограниченного числа надежных поставщиков услуг. Я полон решимости оказывать эффективную, действенную и оперативную поддержку при применении подхода, предусматривающего эффективное использование ресурсов и охрану окружающей среды. Как указывалось в настоящем докладе, это будет осуществляться посредством выявления новых потенциальных партнеров и повышения степени взаимодействия с существующими поставщиками услуг при поощрении совместных мероприятий, совместного использования ресурсов и, по возможности, совместного размещения. Организация Объединенных Наций будет также заниматься улучшением условий жизни и рабочих условий за пределами Банги, активизируя при этом набор персонала, обладающего навыками, необходимыми для успешной поддержки Миссии на следу-

22/23 16-09887

ющем этапе. Это будет делаться посредством реализации комплекса мер по сведению к минимуму экологического воздействия Миссии при максимально эффективном использовании природных ресурсов с учетом моей приверженности делу обеспечения того, чтобы Организация Объединенных Наций была примером для устойчивой практической деятельности.

- 71. Я возмущен сообщениями о продолжающихся случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах, особенно со стороны персонала МИНУСКА и других международных сил. Я рассчитываю на то, что весь гражданский персонал Организации Объединенных Наций и все военнослужащие и полицейские будут соблюдать самые высокие стандарты поведения. Я вновь заявляю о том, что весь персонал Организации Объединенных Наций должен следовать моей политике абсолютной нетерпимости по отношению к ненадлежащему поведению. В то время как под руководством моего Специального представителя по Центральноафриканской Республике и руководителя МИНУСКА Парфе Онанги-Аньянги был достигнут прогресс в деле предотвращения нарушений прав человека, документирования таких нарушений и координации в этой области, а также применения ориентированного на защиту интересов пострадавших подхода в деле борьбы с нарушениями прав человека, сексуальную эксплуатацию и сексуальные надругательства, МИНУСКА будет и впредь акцентировать внимание на расширении и совершенствовании этих механизмов в тесной координации со страновой группой Организации Объединенных Наций. Я по-прежнему полностью готов добиваться того, чтобы виновные в этих ужасных преступлениях были преданы правосудию. Я вновь призываю страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, принимать решительные и активные превентивные меры перед развертыванием и обеспечивать принятие оперативных и надлежащих дисциплинарных мер и проведение расследований для привлечения к ответственности и обеспечения справедливости для потерпевших. Параллельно с этим Организация Объединенных Наций будет продолжать осуществлять ряд мер согласно резолюции 2272 (2016) и рекомендации Группы высокого уровня по внешнему независимому обзору в связи с проблемой сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны международных сил по поддержанию мира в Центральноафриканской Республике.
- 72. Я выражаю признательность моему Специальному представителю за его неустанные усилия по выполнению мандата Миссии. Я глубоко признателен гражданскому, воинскому и полицейскому персоналу МИНУСКА и страновой группе Организации Объединенных Наций за их работу в сложных условиях. Я также выражаю признательность моему Специальному представителю по Центральной Африке Абдулаю Батили за его работу в субрегионе в координации с МИНУСКА. Я благодарю страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, Африканский союз, Экономическое сообщество центральноафриканских государств, Европейский союз, Всемирный банк, международных партнеров и многосторонние и неправительственные организации за их неустанные усилия в поддержку народа и властей Центральноафриканской Республики в их стремлении к миру и стабильности. Продвижение вперед, укрепление стратегических партнерских отношений между правительством и МИНУСКА, в частности, будут играть ключевую роль в обеспечении эффективности поддержки международного сообщества усилий по установлению прочного мира и восстановлению в Центральноафриканской Республике.

16-09887 23/23